|  |
| --- |
| **Present Address:** ‘Chitralaya’. Swamiji Road. Shantinagar. Burnpur. Burdwan.  ---------------------------------------------------  **Mail ID:** poudas91@gmail.com  --------------------------------------------------- **Phone No:** +918250973779 |

**Poulami Das**

**CAREER OBJECTIVE:**

To obtain a position that enables me to grow both on a professional & personal front and utilize my strong organizational skills, educational background and ability to work well with people.

**EDUCATIONAL PROFILE:**

**SCHOOL ACADEMICS:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **EXAMINATION** | **SCHOOL** | **COUNCIL** | **YEAR OF**  **PASSING** | **PERCENTAGE**  **(%)** |
| A.I.S.S.E | Burnpur riverside School | C.B.S.E | 2008 | Distinction |
| A.I.S.S.C.E | Burnpur riverside School | C.B.S.E | 2010 | Distinction |

**GRADUATION ACADEMICS:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **College** | **Subject** | **Percentage**  **(aggre. 3 years)** |
| South Calcutta Girls’ College,  University of Calcutta | English (Hons.) | Second Class |

**POST-GRADUATION ACADEMICS:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **University** | **Subject** | Percentage (aggre. 4 semesters) |
| University of  Calcutta | Linguistics | First Class |

**COMPUTER SKILLS**

**Technical Skills** : Microsoft Office.

**Operating Systems** : All versions of Windows.

**Font** : Vrinda, Avro, (Hindi font also).

**Web Browser**  : Internet Explorer, Mozilla, Firefox, Google Chrome.

**HOBBIES:**

Singing, dancing, reading story books.

**LINGUISTIC PROFICIENCY:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Language** | **Read** | **Write** | **Speak** |
| Bengali | Yes | Yes | Yes |
| English | Yes | Yes | Yes |
| Hindi | Yes | Yes | Yes |

**Projects, Wokshops And Conferences:**

# Attended a 3 week training programme on Translation conducted by the National Translation Mission, Central Institute of Indian languages , Mysore from 8th November to 28th November, 2017.

* Worked as a Senior Linguist in the project Indian Languages Corpora Initiative (Phase-II), funded by the Ministry of Communication and Information Technology, Govt. of India, that included Human-Aided Machine Translation from Hindi to Bangla, grammatical annotation and chunking of data containing more than one lakh sentences on 18 different domains like Entertainment, Agriculture, Economics etc. The project constituted of both monolingual and parallel corpora and continued from November 2015 to October 2016.
* Worked as a research intern at Linguistic Research Unit, Indian Statistical Institute, Kolkata on ‘Bengali Digital Pronunciation Dictionary’ (meaning and usage) and ‘Indian Languages Corpora Initiative’ (translation and validation of corpus).

**PERSONAL DETAILS:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Category** | General |
| **Father’s Name** | Prosenjit Das |
| **Mother’s name** | Shikha Das |
| **Permanent Address** | ‘Chitralaya’. Swamiji Road. Shantinagar. Burnpur. Burdwan. 713325. |
| **Phone no.** | +918250973779, +918170904778 |

# 